

จากที่สมาคมหรือชาย  
เลขที่รับ: 0MM  
ลงวันที่: ๒๐ ส.ค. ๒๕๕๘  
เวลา: ๑๕.๒๗น.

กองวิเทศสัมพันธ์  
เลขรับที่: 0๖35  
วันที่: 19 ส.ค. 2558  
เวลา: 14.23 น.

มหาวิทยาลัยมหิดล  
เลขรับ: 5349  
วันที่: 19 ส.ค. 2558  
เวลา: 13.22 น.

ด่วน

ที่ ศธ 0507(4) ก 314

ถึง มหาวิทยาลัยมหิดล



มัตเจตวิฑฒณั ๕  
รับเลขที่: ๐๕๕๘/๐๒๘๔๐  
เวลา: 1๑.๒๙น.  
วันที่: 20 ส.ค. 2558

8.3-กองวิเทศสัมพันธ์

ด้วยสถานกงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิงแจ้งว่ามหาวิทยาลัยยูนนาน (Yunnan University) จะเปิดรับสมัครผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเพื่อรับทุนรัฐบาลจีนประจำปี 2558 เพื่อเข้าศึกษาต่อในระดับปริญญาโทและปริญญาเอกที่มหาวิทยาลัยยูนนาน

ในการนี้ ผู้สนใจจะสมัครเข้ารับทุนการศึกษาดังกล่าวสามารถสืบค้นข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์ของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา [www.mua.go.th](http://www.mua.go.th) ภายใต้หัวข้อ แวดวงอุดมศึกษา หรือสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ผู้ประสานงานของมหาวิทยาลัยยูนนาน หมายเลขโทรศัพท์ (86-871) 65031756 ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ [lxsk@ynu.edu.cn](mailto:lxsk@ynu.edu.cn) ทั้งนี้ เอกสารการสมัครรับทุนต้องส่งไปยังมหาวิทยาลัยยูนนานก่อนวันที่ 31 มีนาคม 2558

จึงแจ้งมาเพื่อโปรดทราบและโปรดเผยแพร่ให้ผู้สนใจทราบโดยทั่วกันด้วย จะขอบคุณยิ่ง



เขียน ผู้ประสานงานกองวิเทศสัมพันธ์

กมลวรรณ แสนวงษ์ น.๕๐ บ.๒๕๕๘

นางกัญญาพร ชูแฉ่น เลขที่ ๑๖๖๖ น.๕๐๖๖ บ.๒๕๕๘

นางปวีณา งามน.๕๐๖๖ บ.๒๕๕๘

นางสาวกัญญาพร ชูแฉ่น เลขที่ ๑๖๖๖ บ.๒๕๕๘

งานบริหารเอกสารได้รับเรื่องคืน  
วันที่: 20 ส.ค. 2558 เวลา: 10.45 น.

สำนักยุทธศาสตร์อุดมศึกษาต่างประเทศ  
กลุ่มบริหารนโยบายการเปิดเสรีอุดมศึกษา  
โทร. 0 2610 5397 โทรสาร 0 2354 5570

โปรดแจ้ง

19.8.58

19.8.58

(นางสาววรรณพิมล เสนาแพทยภักร)  
รักษาการแทนผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์

เรียน คณะบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(ผ่านความเห็นชอบสภามหาวิทยาลัย)

เพื่อโอนภาควิชาภาษาฝรั่งเศสให้คณะ บัณฑิตวิทยาลัย

คุณนงน พันธ์รัตน์ ศึกษาศาสตร์บัณฑิต เนมาะพันธ์ เพื่อ

รับทุน รัฐบาลจีน ประจำปี 2558 เพื่อศึกษาต่อในประเทศ

ปริญญาโท / เอก

ทิวทรัพย์

๒๐ ต.ค. ๒๕๕๘

นางสาว  
ทิวทรัพย์  
๒๐ ต.ค. ๕๘

(นางอภิลักษณ์ นนตรีรัตน์)

ผู้อำนวยการ / หัวหน้างานบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏวชิรวิทยาดงรัก

ดร.เนมาพันธ์ พันธ์รัตน์

KL



ROYAL THAI CONSULATE-GENERAL  
KUNMING

ประกาศสถานกงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง  
ที่ 3 / 2558

เรื่อง ทุนการศึกษาของมหาวิทยาลัยยูนนาน

\*\*\*\*\*

ด้วยมหาวิทยาลัยยูนนาน (Yunnan University) ประกาศคัดเลือกผู้ที่มีคุณสมบัติเหมาะสมสมัครรับทุนในระดับปริญญาโทและปริญญาเอก โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1. คุณสมบัติผู้สมัคร

- 1.1 ไม่ถือสัญชาติจีน และไม่มีถิ่นพำนักในสาธารณรัฐประชาชนจีน
- 1.2 มีสุขภาพแข็งแรง
- 1.3 ผู้สมัครระดับปริญญาโท มีอายุไม่เกิน 35 ปี และจบการศึกษาระดับปริญญาตรี
- 1.4 ผู้สมัครระดับปริญญาเอก มีอายุไม่เกิน 40 ปี และจบการศึกษาระดับปริญญาโท

2. ขั้นตอนการสมัคร

2.1 กรอกใบสมัครทุนรัฐบาลจีนออนไลน์ทางเว็บไซต์ <http://laihua.csc.edu.cn> เลือกหมายเลขของมหาวิทยาลัยยูนนาน 10673 และพิมพ์ใบสมัครที่กรอกเรียบร้อยแล้ว

2.2 ส่งใบสมัครตามข้อ 2.1 พร้อมเอกสารการสมัคร จำนวน 2 ชุด ไปยังมหาวิทยาลัยยูนนาน ก่อนวันที่ 31 มีนาคม 2558 ตามที่อยู่ ดังนี้

云南省昆明市翠湖北路 2 号

云南大学国际合作与交流处

Office for International Cooperation and Exchange, Yunnan University

No. 2 North CuiHu Road,

Kunming, Yunnan Province 650091

People's Republic of China

3. เอกสารการสมัคร

3.1 ใบสมัครทุนรัฐบาลจีน (Application Form for Chinese Government Scholarship) ที่ลงนามแล้ว จำนวน 2 ชุด กรอกเป็นภาษาอังกฤษหรือภาษาจีน

3.2 สำเนาวุฒิการศึกษาชั้นสูงสุดซึ่งได้รับการรับรอง (notarized photocopy) สำหรับผู้สมัครที่กำลังศึกษาอยู่ หรือทำงานแล้ว จะต้องแนบใบรับรองการศึกษา หรือใบรับรองการทำงาน จากสถาบันการศึกษา หรือหน่วยงานที่ทำงานอยู่ หากใบรับรองดังกล่าวมิใช่ภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษ จะต้องแนบคำแปลภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษซึ่งได้รับการรับรอง (notarized translation)

3.3 แผนการศึกษา ความยาวไม่ต่ำกว่า 800 คำ เป็นภาษาจีน หรือความยาวไม่ต่ำกว่า



400 คำ เป็นภาษาอังกฤษ

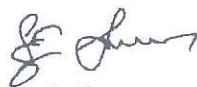
3.4 หนังสือแนะนำจากศาสตราจารย์หรือรองศาสตราจารย์จำนวน 2 คน เป็นภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษ

3.5 สำเนาผลการตรวจสุขภาพสำหรับชาวต่างชาติ (ตามแบบฟอร์ม Foreigner Physical Examination Form ทางเว็บไซต์ <http://en.csc.edu.cn/Laihua/a2b2e37054fc4c57be74899f5eee4388.shtml>) โดยกรอกรายละเอียดเป็นภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษ ติดรูปถ่าย และมีลายมือชื่อของแพทย์ผู้ตรวจสุขภาพและตราประทับ โดยผู้สมัครจะต้องตรวจร่างกายให้ครบตามรายการที่กำหนดไว้

ทั้งนี้ สามารถสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ผู้ประสานงานของมหาวิทยาลัยยูนนาน หมายเลขโทรศัพท์ (86-871) 65031756 โทรสาร (86-871) 65183424 ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ [lxsk@ynu.edu.cn](mailto:lxsk@ynu.edu.cn)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาโดยทั่วกัน

ประกาศ ณ วันที่ 2 มีนาคม 2558



(นายสุชาติ เลียงแสงทอง)

กงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง

## CHINESE GOVERNMENT SCHOLARSHIP

Master's Degree and Ph.D. Degree Programs 2015

### Now Open

#### I. Eligibility

- 1) Non-Chinese citizen who has been living outside China
- 2) Good health
- 3) Master's degree program applicants: under 35 years of age, holder of a Bachelor's Degree
- 4) Ph.D. degree program applicants: under 40 years of age, holder of a Master's Degree

#### II. Application:

Applicants are required to complete both online application and hard-copy application procedures:

- 1) Online Application at <http://laihua.csc.edu.cn>. Fill in the boxes using English or Chinese and then download and print the application form. (Note that Yunnan University's institutional code is 10673.)
- 2) Hard-copy Package:
  - a) Two signed copies of the application form (see above)
  - b) A copy of the applicant's highest academic degree certificate notarized by a notary public. Those who are currently studying in a college or university are required to provide certification of their student status (provided by the college or university). Those who are employed after graduation are required to provide certification of their employment status (provided by the employer.) Certificates/certifications written in languages other than Chinese or English must be accompanied by a Chinese or English version.
  - c) Study Plan (800 Chinese characters or 400 English words)
  - d) Two recommendation letters provided by two professors or associate professors.
  - e) A photo copy of the *Foreigner Physical Examination Form*

(<http://en.csc.edu.cn/laihua/a2b2e37054fc4c57be74899f5eee4388.shtml>) completed and signed by certified physicians from qualified health facilities

#### III. Deadline

Application packages must be received by the Office of International Cooperation and Exchange, Yunnan University, before March 31, 2015. Late delivery and/or incomplete information may result in failure to receive the award.

#### IV. Contact Information

Office of International Cooperation and Exchange, Yunnan University  
2 North Cuihu Rd., Kunming, Yunnan, China 650091

Tel: +86-871-65031756

Fax: +86-871-65183424

Email: [lxsk@ynu.edu.cn](mailto:lxsk@ynu.edu.cn)